Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Mod. Scheda Insegnamento v. 1.1

Docente responsabile dell'insegnamento/attività formativa

Nome	Bianca
Cognome	Sulpasso

Denominazione insegnamento/attività formativa

Italiano	Letteratura russa I (IA + IB)
Inglese	Russian Literature I (IA + IB)

Informazioni insegnamento/attività formativa

A.A.	2023-2024
	◉ L ○ LM ○ LM CU
CdS	LLEM
Codice	8048085 (mod. A+B); 8048086 (mod. A); 804001326 (mod. B)
Canale	
CFU	6+6
Lingua	italiana

Docente del modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Nome	Bianca
Cognome	Sulpasso

Denominazione modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Italiano	
Inglese	

Obiettivi formativi e risultati di apprendimento attesi

Italiano	Mod. A: Gli studenti svilupperanno competenze e metodologie nell'analisi letteraria, culturale, storica e filologica, la capacità di approfondire, sintetizzare e comunicare le conoscenze apprese, di interpretare dati e materiali per formulare giudizi autonomi. Sapranno orientarsi e collocare le correnti, gli autori e le opere del periodo analizzato. Mod. B: Gli studenti approfondiranno le principali questioni teoriche relative allo studio della letteratura russa contemporanea, dalla questione del canone alla questione della periodizzazione, sino alla contaminazione dei generi letterari. Svilupperanno e affineranno inoltre gli strumenti dell'indagine critica, filologica, linguistica e letteraria, attraverso l'analisi, la traduzione e la comprensione di testi letterari.
Inglese	Mod. A: Students will develop the competencies and the methodologies of literary cultural, historical and philological analysis, the ability to study in depth, to synthesize and communicate knowledge acquired, to interpret data and materials so as to form autonomous opinions. They will know how to orient their study and to correctly interpret the literary currents, authors and the works within the period analysed. Mod. B: Students will delve into the main theoretical issues related to the study of twentieth-century Russian emigration literature, the relationship of the writer to the language, the relationship of the writer to the audience, and the relationship between writing and identity.

Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Prerequisiti

Italiano	I anno: conoscenze storico-culturali di base II anno e III anno: aver sostenuto almeno 1 annualità di letteratura russa
Inglese	I year: basic historical literary knowledge II and III year: students must have completed at least I course of Russian literature

Programma

Italiano	Mod. A: Nikolaj Vasil'evič Gogol': viaggio in Italia L'insegnamento si articola in due parti: una parte introduttiva e istituzionale, declinata in modo specifico a seconda dell'annualità, in cui gli studenti vengono introdotti alle principali correnti letterarie e alla conoscenza della storia culturale russa; una parte monografica dedicata quest'anno alla figura e all'opera dello scrittore Nikolaj Vasil'evič Gogol' (1809-1852), con particoalre riguardo per i Racconti di Pietroburgo. Un'attenzione specifica verrà tributata alla ricezione di Gogol' in Italia, con un focus sulle traduzioni di Šinel' (La mantella) e sulle riduzioni cinematografiche della povest'. Mod. B: Voci dell'emigrazione russa: scrittura e identità Gli studenti approfondiranno le principali questioni teoriche relative allo studio della letteratura dell'emigrazione russa del Novecento, il rapporto dello scrittore con la lingua, il
Inglese	Mod. A: Nikolay Vasilevich Gogol: Italian journey The programme is designed in two parts: one introductive and institutional, depending on the study year, during which students are introduced to the main literary currents and knowledge of the cultural history of Russia; one part is monographic and this year is dedicated to the figure, and the works, of Nikolaj Vasil'evič Gogol' (1809-1852), with particular attention paid to the Petersburg Tales,. Special attention will be paid to the Gogol's work reception in Italy focusing on the translations of Shinel (The Cloak) and the film adaptation of the tale. Mod. B: Voices of Russian Emigration: Writing and Identity Students will delve into the main theoretical issues related to the study of twentieth-century Russian emigration literature, the relationship of the writer to the language, the relationship

Modalità di valutazione

- [ ] Prova scritta
- [x] Prova orale
- [ ] Valutazione in itinere
- [ ] Valutazione di progetto
- [ ] Valutazione di tirocinio
- [ ] Prova pratica
- [ ] Prova di laboratorio

Descrizione delle modalità e dei criteri di verifica dell'apprendimento

Italiano	La verifica dell'apprendimento avverrà attraverso un colloquio orale in cui verrà esaminata la capacità degli studenti di orientarsi nella parte istituzionale di competenza (principali processi storici e culturali, figure e opere letterarie) e nella parte monografica. È prevista la possibilità di approfondire argomenti specifici, autori e opere, attraverso l'elaborazione di tesine e ricerche individuali che potranno essere concordate con la docente.
Inglese	The final exam will be an oral test, during which the student's ability to orient him/herself within the institutional part of the course (main historical and cultural processes, literary figures and works) and in the monographic section. Exploration of specific issues, authors and works will be done in short essays and through individual research to be agreed with the professor.

Testi adottati

Italiano	Parte istituzionale (rispetto ai manuali cf. indicazioni della docente) G. Carpi, Storia della letteratura russa. Da Pietro il Grande alla rivoluzione d'Ottobre, Roma, Carocci, 2010 Storia della civiltà letteraria russa, diretta da Michele Colucci e Riccardo Picchio. Torino, Utet, 1997 Annotazioni; dispense e materiali forniti a lezione;
Inglese	Institutional part G. Carpi, Storia della letteratura russa. Da Pietro il Grande alla rivoluzione d'Ottobre, Roma, Carocci, 2010 Storia della civiltà letteraria russa, diretta da Michele Colucci e Riccardo Picchio. Torino, Utet, 1997

Bibliografia di riferimento

Italiano	A. d'Amelia, "Introduzione a Gogol", Laterza, Roma 1995 V. Nabokov, "Nikolaj Gogol", Mondadori, Milano 1972 Abram Terz, "Nell'ombra di Gogol'", Garzanti, Milano, 1980 A. M. Ripellino, Gogoliana, in "L'arte della fuga" a cura di R. Giuliani, Guida, Napoli 1987 B. Ejchenbaum, Com'è fatto il cappotto di Gogol', in Nikolaj Gogol, Il cappotto, trad. di Eridano Bazzarelli, Milano, Rizzoli 1987.
Inglese	A. d'Amelia, "Introduzione a Gogol", Laterza, Roma 1995 V. Nabokov, "Nikolaj Gogol", Mondadori, Milano 1972 Abram Terz, "Nell'ombra di Gogol'", Garzanti, Milano, 1980 A. M. Ripellino, Gogoliana, in "L'arte della fuga" a cura di R. Giuliani, Guida, Napoli 1987 B. Ejchenbaum, Com'è fatto il cappotto di Gogol', in Nikolaj Gogol, Il cappotto, trad. di Eridano Bazzarelli, Milano, Rizzoli 1987.

Modalità di svolgimento

☒ Modalità in presenza
☐ Modalità a distanza

Descrizione della modalità di svolgimento e metodi didattici adottati

Italiano	Didattica frontale, attività seminariali. Verranno utilizzate tecnologie digitali a supporto della didattica mentre uno spazio specifico verrà dedicato all'interazione con gli studenti, nell'ottica di una didattica interattiva. Attività seminariali e di approfondimento organizzate durante l'anno aiuteranno gli studenti a sviluppare competenze specifiche di carattere teorico e pratico, contestualizzando le conoscenze attraverso un percorso di apprendimento interdisciplinare
Inglese	Lectures, seminars. Digital technologies will be used to support teaching and a specific area will be dedicated to interaction with students: interactive teaching. Seminar activities and in-depth studies organised during the year will help students to develop the specific theoretical and practical competences, contextualizing knowledge by means of an interdisciplinary learning path.

Modalità di frequenza

◉ Frequenza facoltativa
○ Frequenza obbligatoria

Descrizione della modalità di frequenza

Italiano	La frequenza è consigliata. Gli studenti non frequentanti dovranno concordare il programma con la docente.
Inglese	Classes attendance is recommended. Non-attending students must agree an alternative program.